



INF

Organismo Internacional de Energía Atómica
CIRCULAR INFORMATIVA

INFCIRC/496
29 de enero de 1996
Distr. GENERAL
ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMUNICACION DE 30 DE NOVIEMBRE DE 1995 RECIBIDA DE LA
MISION PERMANENTE DE NUEVA ZELANDIA ANTE EL
ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGIA ATOMICA

1. El 18 de noviembre de 1995 el Director General recibió una comunicación fechada el 30 de noviembre de 1995 del Representante Permanente de Nueva Zelanda por la que se transmitía una declaración de 22 de noviembre de 1995 formulada por el Primer Ministro interino de Nueva Zelanda, sobre el ensayo nuclear francés en el Pacífico Meridional.
2. De acuerdo con lo solicitado por el Representante Permanente de Nueva Zelanda, el texto de la declaración se distribuye para información de los Estados Miembros del Organismo.

Anexo

Oficina del
MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y COMERCIO

22 de noviembre de 1995

Condena a los ensayos nucleares franceses

La reacción del Primer Ministro interino, Don McKinnon, ante la noticia de esta mañana sobre el ensayo nuclear en la Polinesia francesa fue de enérgico rechazo y exasperación.

"Es profundamente desalentador y en extremo frustrante el hecho de que Francia, pese a la gran oposición internacional, persista en efectuar esos ensayos. Deploramos esta reciente explosión.

Eso es justamente lo contrario de lo que necesita un mundo hastiado de la carrera de armamentos y de la proliferación de las armas nucleares.

Francia ha anunciado su intención de firmar el Tratado de Rarotonga, que prohíbe los ensayos en nuestra región, lo que nos complace sobremanera.

Pero ahora está anulando el efecto de esa decisión al persistir en esta serie de ensayos.

Hago un nuevo llamamiento al Presidente Chirac para que reconsidere su compromiso con esta serie de ensayos y les ponga fin de inmediato.

El Presidente Chirac tiene que estar consciente del daño que esto representa para la reputación de Francia a nivel internacional, como se señaló claramente en un número de reuniones, incluida la de Jefes de Gobierno de la Commonwealth en Auckland, el Foro del Pacífico Meridional y, más recientemente, la Asamblea General de las Naciones Unidas", dijo el Sr. McKinnon.

El Sr. McKinnon subrayó el hecho de que Nueva Zelanda continuará expresando su oposición a la política de Francia.

"Es aleccionador que tantos de los vecinos más cercanos de Francia hayan condenado con igual fuerza los ensayos, como se puso de manifiesto en la reciente votación en las Naciones Unidas sobre los ensayos nucleares.

He dirigido un corto y claro mensaje al Embajador Le Blanc. Francia no puede tener la más mínima duda acerca de la intensidad con que Nueva Zelanda condena sus acciones", concluyó el Sr. McKinnon.

El ensayo realizado hoy en Mururoa alcanzó aproximadamente 15 kt y es el cuarto de la actual serie.